

Distr.: General  
16 December 2024  
Arabic  
Original: English



## رسالة مؤرخة 16 كانون الأول/ديسمبر 2024 موجهة إلى رئيسة مجلس الأمن من الممثل الدائم لتركيا لدى الأمم المتحدة

بالإشارة إلى الادعاءات الواردة في الرسالة المؤرخة 12 كانون الأول/ديسمبر 2024 الموجهة من  
القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة (S/2024/910)، أود أن أؤكد أن تركيا  
مضطرة، بسبب حالة الفراغ في السلطة الذي تستغله التنظيمات الإرهابية، إلى اتخاذ التدابير المناسبة  
للتصدي لما يحدث بأمنها من تهديدات إرهابية مصدرها العراق، ويحق لها اتخاذ هذه التدابير.

وأي انتقاد يُوجّه لتركيا بسبب ممارستها لحقها الطبيعي في الدفاع عن النفس، على النحو المبين  
في المادة 51 من ميثاق الأمم المتحدة، وتصرفها في سياق المسؤولية الموكلة إلى الدول الأعضاء في الأمم  
المتحدة بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة في مجال مكافحة الإرهاب، هو انتقاد غير مقبول.

وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة باعتبارها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) أحمد يلدر

الممثل الدائم



الرجاء إعادة استعمال الورق

